

王波涛校友访谈（2000级）

受访者

北京外国语大学法语系2004届毕业生，当年加入中央电视台，参与创建央视西法频道，并成为频道第一批新闻主播。2008年成为央视驻法记者，其间采访足迹遍布四大洲20多个国家，参与过海地地震、戛纳G20等重要事件的报道。2011年重返法语频道，创办央视重点栏目《CCTV法语大赛》，并担任四届法语大赛的制片人和总导演。2020年创办法语国际新闻评论品牌《塞纳听涛》，担任撰稿人和评论员。曾作为发言嘉宾受邀出席2018年第三届中法文化论坛和2020年第五届中法人文交流海淀论坛。2022年起担任中央广播电视总台CGTN法语部副主任。

采访者

吴波璇

您于2000年进入北外法语系学习。请问您当初为什么选择北外，又为什么选择了法语？

我觉得选择大学和专业肯定和很多人都一样，一方面个人兴趣，另一方面还有很多的机缘巧合。个人而言，我在高中的时候比较喜欢外语，可能很多外语学院的学生都比较像，都是在中学时代比较热爱外语，所以在上大学的时候就想选择一个外语方面的专业。说实话当时我还在北外和上外之间犹豫过，因为这两所学校都是中国一流的语言类院校。但是由于我小时候和家人来过北京，对首都的印象非常好，非常喜欢这座城市，所以就选择了北京和北外。至于为什么选择法语，其实我在很多场合经常讲到。比如前年的时候我参加了一个中法文化论坛，在其中的一个青年分论坛做发言嘉宾的时候就讲到了这么一个故事：我选择学习法语有一些非常个人化的原因，在2000年上大学的时候，我是一个球迷，法国国家足球队刚好在1998年获得了世界杯的冠军，然后在2000年又获得了欧洲杯冠军，可以说当时的法国国家足球队是世界上最顶尖的、甚至是排名第一的球队。所以当时出于对足球的热爱，我就阴差阳错地选择了法语，来到了北外法语系。

在法语系学习期间，您有什么印象特别深刻的人或事吗？

我觉得我们那代人上学的时候校园生活还是比较简单的，现在如果回忆起大学时代的生活，尤其是在学习方面可能印象最深的还是老师。那个时候教我们高年级的老师，比如张煦智老师、马晓宏老师，这些老师在当时的法语界都是非常传奇的人物。然后在我们刚入校的时候，我们的启蒙老师，教低年级的戴冬梅老师、车琳老师，她们现在应该也都已经成了中流砥柱。从某种程度上说，她们也正在成为新一代的传奇。所以说大学时代，法语系这些老师给我留下的印象是最深刻的，因为他们非常敬业也非常专业。时至今日，当同学们在一起聚会时，我们都认为这些老师带给我们满满的回忆。我们当时也觉得非常地幸运，老师们水平都那么高，同时还很有亲和力，他们的教导给我们今后的学习打下了非常坚实的基础。所以至今我对他们都心存感激。而且每当我们回学校时，他们即使再忙也会跟我们坐下来聊聊天，他们无论从专业还是师德方面都非常值得我们尊敬。

您曾担任驻法记者3年，其间中法关系有波折，也有缓和。身在法国的您对于当时的中法关系有何切身体会，能结合实例来谈一谈吗？

我是在2008年至2011年长达3年半的时间内担任驻法记者。回忆起驻外的这段时光，我还是有很多非常难忘的记忆的。我确实见证了许多非常重大的历史事件。我记得非常清楚，当我到达法国，第一次出去报道的时候，遇到了时任驻法大使孔泉。我是2008年4月过去的，而孔大使当时也才刚刚递交国书不到一个月。他刚好碰到奥运圣火在巴黎传递受到“藏独”分子阻挠一事，忙得焦头烂额。但是当我到达法国时，事态得到了一些平息，所以当孔大使见到我，得知我是央视新派来的驻外记者，就对我开玩笑地说：“你怎么现在才过来，我们最需要你的时候你在哪里？”所以说我其实错过了中法关系最最困难的时期。但是不管怎么说，2008年的春天确实是几十年里中法关系的一个冰点、低谷。后来两国也通过一些方式进行了沟通，然后关系发展趋于正常化，后来不论是在奥朗德时代，还是马克龙时代，中法关系一直比较稳定、良好。我记得在2008年，闹得最厉害的时候，北京这边还有很多人抵制家乐福，然后在法国那边也有人声称抵制北京奥运会。但在8月8日，北京奥运会开幕时，萨科齐总统作为他们的国家元首还是来出席了。我觉得，中法两国的高层还是非常珍惜这份来之不易的友好关系，并不会因为这一两次的历史事件、插曲或是意外而扰乱大局。而且我还有一个观察，法国无论是左派、右派还是中间派政党执政，国家和政府的领导都是非常理智的，他们会排除一些干扰，始终把与中国的关系放在一个很高的位置。我觉得在这个方面法国人做得还不错，尤其是一些政治家相对来说是比较务实的。但是，最难的一部分其实是媒体，对中国最不友好的其实还是媒体人，他们可以说在很多中法关系不好的时候都扮演了不是很光彩的角色。这其实就需要我们这些做国际传播的中国的媒体同行来多和他们进行沟通，然后尽量化解他们对我们武断、歪曲的报道，在这方面我们任重道远。尤其是在现在，在中美双方产生了一定摩擦的环境下，法国包括欧盟始终都是中国外交需要争取的一部分力量，这是我的理解。所以我觉得，我们这些从事中法交流的人，应该始终朝着这个方向去努力，即使我们有很多不同、差异，并且对对方缺乏了解，但总体上我们应增强了解，然后将双方关系建设得更好。

作为CGTN法语频道的一名主播，您是联系中外的桥梁，身上肩负着向世界传递中国声音的重担。面对历史文化背景、政治制度、经贸发展水平、人民生活习惯和思维方式等各方面都与中国十分迥异的法国及其他法语国家，您如何讲好中国故事？

我国的对外传播工作已经进行了好几十年，随着中国的崛起、国际社会的变化，我们整体话语体系的建设在过去的几十年间发生着潜移默化的转变。同样，我们的工作方式也在不断地进行调整。其中最大的变化体现在我们的工作定义上。在刚入职的时候，我们每个人用的词都是“外宣”，即“对外宣传”，也就是说大家都把自己定位为中国外宣战线上的一名工作人员。但是在西方使用“宣传”二字会给他们一种不好的感受，所以我们现在有一个非常明确的定义的转变，不再使用“外宣”两个字，取而代之的是“国际传播”。“传播”这个词对于我们工作的描述更加准确，也更加符合时代潮流，即我们代表中国来做国际传播，将中国声音传达给全世界。我们承担的责任就是用自己学习的外语将中国故事传达出去，那怎么讲好中国故事呢？我觉得对于那些单纯地是因为无知而产生偏见的人来说，我们应该用自己的专业课堂和媒体工具，讲一些他们以前所不知道的事实，提供更多的角度来让他们了解到中国的现实。而对于一些无端抹黑、恶意中伤中国的人，比如一些政客和媒体，我们要做的工作则是要敢于亮剑，要敢于在舆论场上和他们做斗争。诚然，我们的工作也有很多不易，尤其是我们的媒体都还比较弱势，再加上我们中国人用外语来做节目本身也有难度。毕竟西方的一些媒体都是在自己的领域工作，所以对于我们来说挑战确实很大。我们现在在北京总部工作的人绝大部分是语言专业出身，在刚刚入职的时候并不具备新闻媒体传播的实践，所以在这方面就更加有难度。但是我觉得，这也是国家非常重要的一个工作，像我从2004年毕业就来到了这里，然后一直干了这么多年，能参与到国家的国际话语权建设的宏大工程中来，我感到非常骄傲。同时，国家的发展壮大和进步崛起让我们从事的职业影响力越来越大，也让我们自己从职业中获得更多的成就感和满足感。

您是CGTN法语大赛的制片人，请问您制作这项赛事的初衷是什么？

在2013年的时候，我们央视外语这边的领导觉得一些小语种，包括西班牙语、俄语、阿拉伯语，目前在国内的影响力比较小，很多人都不知道有我们的存在，但是我们的事业发展还需要更多的人才，所以我们大家决定要举办一些大型

的活动来扩大我们在国内的影响力，尤其是在外语学习者当中的影响力，同时希望借此招募一些人才，我当时就是在这样的背景下提出举办语言大赛的。后来这项提议得到了领导的认可，然后我们就正式成立了这样一个项目组。从2013年到2019年，我们隔一年办一次，一共举办了4届法语大赛，而我在其中一直担任着制片人和总导演的角色。我们也发现这项赛事不论是在国内的法语学习者当中，还是在国外的媒体同行当中都具有一定的影响力。而且从目前来看，我们扩大影响力和招募人才的目的都得到了很好的实现，比如很多当时参加大赛的选手和我们建立了很好的联系，我们也认为他们具有很大的潜力，所以有很多人都加入了我们国际传播的队伍当中，成了我们中的一员，和我们并肩战斗，并肩工作。而且法语大赛在2015年和2017年时作为中法之间交流的一个活动，两次被纳入了中法高级别人文交流机制。2015年的时候，我们的活动在钓鱼台国宾馆，由国务院副总理进行揭幕，2017年也是在钓鱼台国宾馆进行的颁奖，2019年的时候，我们的冠军被邀请到中法高级别人文交流机制的活动中去发言，我们这个节目办到现在，得到了包括中国驻法使馆、驻加拿大使馆、驻魁北克总领馆的支持，大家都认为这是中国与法语国家交流的一个很重要的纽带，也是促进人文交流的一个很重要的品牌，我自己也感到非常骄傲。

您见证了无数选手的风采，那么在您看来，北外的同学在赛场上有哪些优势，又有哪些不足？

首先我想借这个机会感谢一下母校，也感谢一下法语系，包括戴冬梅老师、车琳老师、王鲲老师在内的许多老师在过去这么多年里，在我做法语大赛这个项目期间，都给予了我非常多的支持。包括前期的宣发、比赛的初选以及规则的制定，事关大赛许多相关的事项都得到了许多老师的支持与帮助。系里面给我们提供了很多评委老师，同时也输送了许多非常优秀的选手。我觉得北外的学生在所有的法语语言竞赛当中都具有非常大的优势，在我近20年的工作中也感触很深，很多时候在法语环境中说得最好的都是北外的。这一点我觉得很值得骄傲，我们法语系的水平在全国应该是数一数二的。因此在央视法语大赛中北外的学生具有很大的优势，而且很多优秀的选手都出自北外，比如说2017年的冠军张碧思和去年的第三名刘欣怡。至于劣势，我觉得在法语学习上，北外的学生找不出什么不足，在语言上的优势是北外学生最大的一个优势，这也是我们需要继续保持和发扬的。

您在CGTN工作了10余年，现在已经是一名资深的记者、主播和制片人，请问在北外的学习经历给您的工作带来了哪些帮助？

如果说我在工作岗位上取得了一些小小的成就，那么我认为很大程度上都是在北外的学习给我打下了坚实的基础。很多人毕业之后都没有从事与专业相关的工作，但我从毕业到现在都没有离开过法语圈，没有脱离过中法交流。不论是做驻外记者，由法国向中国发回关于法国的报道，还是现在做的外语国际传播，把中国故事讲给世界，我几乎还没有离开过法语。由于北外给我打下了坚实的基础，让我的语言水平非常扎实。也是由于较好的语言能力，我在当时选拔新闻主播的时候，成了第一批法语新闻主播。可以说我的整个职业生涯都是北外给我打下的基础，如果没有在北外法语系的这些年，甚至可以说没有我今天的一切。

从记者、主播到制片人，您在传媒领域的工作经验非常丰富。从您的角度，您对于法语学院的人才培养有哪些建议？

我的感受一直没有变，我们法语系需要坚持扎实的语言能力建设，因为这是我们的核心竞争力。我们扎实的语言基础就是我们在就业市场上最核心的竞争力，也是我们最不应该放弃的。至于其他方面，我也只能够谈谈与我相关的，比如说从事新闻、外交和国际传播领域的一些建议。有志于从事这方面工作的学生在校期间除了学好专业知识之外，应该多关注新闻时事，而且要多对自己进行一些通识教育，不能够只专注于语言学习而不关心这个世界。语言是一个基础，不能单纯地只会遣词造句，但是言之无物，脑中无物。我参加过很多的招聘会，在招聘会上也面对了很多来自全国各地优秀的法语毕业生，我有的时候能感觉到北外的学生关于语言本身的能力很强，但是谈到国际政治、国际关系和新闻时事时显得稍弱，反而是一些外交学院的学生在这方面显得更强一些，我觉得这很大一部分也和学校的培养有关。新闻、外交或国际传播领域的工作需要非常广的知识面，只会使用语言是不够的，所以就需要进行一些通识教育。从学校的角度来讲，我也希望北外能够多提供这样的机会和选择，让有这方面意向的同学在选择的时候有这方面的师资和选修课或旁听课，让学生的视野变得更宽广。我也看到一个招生宣传视频，就是说很多北外的学生都能拥有海外的留学经历，我觉得这一点能做到的话，一定对学生有很大的帮助。因为从我个人经历来看，我在法国驻外的这段时间，对于我个人的成长帮助很大，因为在当地说所学语言的机会更

多，而且对当地文化、社会会有更多的了解。还有就是希望课程的设置更加多元化一些，让学生们不用走出北外就能够学习到多元化的知识，希望学校能够提供这样更全面的选择。而且我觉得现在大学生的学习环境和我们20年前是不太一样的，我们那个年代学习法语使用的一些材料和工具，现在的孩子可能都不怎么用了，比如说随身听、短波收音机等非常原始的东西，那个年代获取学习资源的条件和现在相比可以说是天壤之别。我觉得现在的学生如果想学好一门语言，条件是更好的。在过去互联网没有那么发达的年代，学校和师资对于一个学生的学习是非常重要的，因此北外拥有这么多优秀的老师就显得非常非常棒。但是到了今天你会发现世界变了，因为教育更加扁平化了，资源更加唾手可得了，我们现在可以非常方便地接入全世界的法语学习资源，我们可以看到很多原汁原味的法语学习课程，甚至有的比我们很多中国的老师水平还要高。从这个角度来看，未来语言学习更多地需要依靠个人，学院和师资给你带来的优势就变得小了。我就常常感慨，很庆幸自己早毕业了这么多年，因为现在如果只拿法语这样一门语言工具到就业市场上是没有那么大的竞争力的。尤其是随着人工智能日新月异的发展，语言的工具性会变得越来越强，单纯把语言本身作为一个敲门砖来找到工作，将来也会变得越来越难，这对学校人才培养以及学生自我完善这些方面都提出了更大的挑战。并不是说将来国家就不应该设置外语相关专业了，因为只要语言存在，那么学习别国语言的这种需求是会永远存在的，但是说依靠语言找到工作，获得就业岗位就会变得越来越困难。总的来说，学习外语是有好处的，他能给我们打开更多不同的世界，我们比那些不掌握外语的人，能更容易地拥有更广阔的世界，虽然人工智能能够帮我们解决许许多多的问题，但是像我们这样专业掌握外语的人，能和别人进行更加深入的沟通和深层次的文化交流，这些方面，我觉得人工智能是永远无法取代人类的智慧的。

寄语

在北外法语系70华诞之际，我想向法语系献上我最诚挚的祝愿，祝愿法语系站在新的起点，创造更大的辉煌，继续为祖国的外交、外宣、外贸等各条战线培养更多的优秀人才。法语系加油！好运！Bon courage！Bonne chance！